

Ganshoren INFO

Bulletin d'information de l'Administration Communale – 140 avenue Charles-Quint, 1083 Bruxelles – 02/465.12.77 – Numéro 4 – Novembre 2005

www.ganshoren.be

Calme et sérénité pour les fêtes de Noël



Accord pour sauver
la piscine communale
(page 3)

3^{ème} âge (page 5)

Activités de Noël
les 7 et 22 décembre

Animations urbaines (page 6)

Le marché de Noël
le 10 décembre



page 2

- Conseil Communal
- Plus de policiers pour la division de Ganshoren
- Sécurisation du commissariat de la division de Ganshoren

page 3

- Mot de la Bourgmestre
- Accord pour sauver la piscine de Ganshoren

page 4

- Travaux d'amélioration de l'éclairage public
- Exposition exceptionnelle dédiée à Julien Jacques
- Cycle de dialogues entre Cultures et Religions

page 5

- Marché de Noël de Valkenburg
- Noël des Seniors

page 6

- Cortège et Marché de Noël les 10 et 11 décembre prochains
- Conférence sur les problèmes thyroïdiens

page 7

- Nouvelles taxes sur les night- & phone-shops
- Projet de taxe sur les antennes GSM
- Guide des Sports 2005-2006
- Activités jeunesse

page 8

- Environnement : Sippelberg, aménagement des compostières
- Des cartouches pour la paix !

Séance du 24 juin 2005

ACHATS DE MATÉRIEL

Le Conseil communal a approuvé les cahiers des charges relatifs à l'achat de panneaux de signalisation routière (estimation : 7.500 €), de deux camionnettes d'occasion pour le service des Travaux publics (estimation : 25.000 €), ainsi que de plantes artificielles qui permettront d'accueillir dignement les dépouilles placées à la morgue communale.

SÉCURITÉ : APPUI DE LA RÉGION BRUXELLOISE

Les conseillers ont également approuvé :

- Le contrat de Prévention (subvention de 194.320 €) ;
- La 5ème phase de sécurisation des immeubles de logements sociaux (subside de 37.184 €) ;
- Ainsi qu'une convention avec l'I.B.G.E. (Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement), visant à renforcer le sentiment de sécurité dans certains espaces verts.

Séance du 29 septembre 2005

TAXER LES MAGASINS DE NUIT ET DE TÉLÉCOMMUNICATION

A l'instar d'autres communes bruxelloises, Ganshoren a approuvé de nouvelles taxes dissuasives frappant ce qu'on appelle communément les « nightshops » et les « phoneshops ». Plus d'informations à ce sujet en page 7.

UN BALLON D'OXYGÈNE FINANCIER

La Région bruxelloise, soucieuse du redressement des finances communales, a décidé de soutenir les efforts réalisés par les communes qui assainissent progressivement leur situation financière. Ganshoren s'est ainsi vu accordé une aide de 2 millions d'€. L'objectif est de tendre vers l'équilibre financier en 2010 tout en préservant la qualité des services offerts à la population.

PRÉVENTION DES CAMBRIOLAGES

A la suite de la décision du Fédéral de prolonger en 2005 son aide financière, le Conseil communal a décidé de poursuivre l'octroi de la prime communale pour des mesures de prévention des vols dans les

habitations jusqu'au 31 décembre 2005 (9.800 € y sont affectés au budget communal). Pour rappel, cette prime s'élève à 25% du montant de votre facture pour l'achat d'une porte blindée, de serrures renforcées, de volets sécurisés,... sans pouvoir dépasser un maximum de 185 €. Renseignements au Secrétariat communal (02/464.05.32).

TOILETTAGE DU RÈGLEMENT GÉNÉRAL DE POLICE (R.G.P.)

Le Règlement Général de Police, qui permet d'infliger des amendes administratives, a connu quelques ajustements, suite aux évolutions législatives en la matière. Désormais, tous les montants des amendes constituent des maxima, tandis que certains montants ont été revus à la hausse. Nous vous rappelons que le R.G.P. est disponible sur simple demande au Cabinet de la Bourgmestre (02/464.05.26, bourgmestre.g@ganshoren.irisnet.be).

TRAVAUX PUBLICS

Le Conseil communal a approuvé le cahier des charges des travaux de réfection de l'avenue des Troubadours et des squares de la Diligence, des Oriflammes et des Privilèges. L'achat d'une épandeuse de sel et de jeux d'enfants pour les plaines a également été entériné.

POLICE

PLUS DE POLICIERS POUR LA DIVISION DE GANSHOREN

Depuis le mois d'octobre, la division de Ganshoren a vu son effectif augmenter de trois unités, passant de 27 à 30 personnes. Ce petit renfort permettra une présence accrue, notamment pendant les week-ends.



Police

SÉCURISATION DU COMMISSARIAT DE LA DIVISION DE GANSHOREN

Des travaux de sécurisation du commissariat de l'avenue Van Overbeke n°163 sont sur le point d'être réalisés. Vous pourrez donc très prochainement accéder à votre commissariat et y faire acter vos plaintes 24h/24.

NOUVEAUX NUMÉROS ☎

02/412.12.12 :

Numéro général de la Zone de police « Bruxelles-Ouest »

02/412.67.06 :

Numéro général de la Division de Ganshoren

02/412.67.12 :

Numéro du responsable du secteur « Heideken » (Inspecteur Van Tuycom)

02/412.67.11 :

Numéro du responsable du secteur « Rivieren » (Inspecteur Fierens)

02/412.65.58 :

Numéro du Service d'Assistance aux Victimes

02/412.67.00 :

Numéro du service Technoprévention

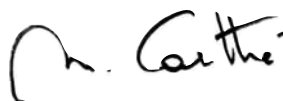
Construire ensemble

Les fêtes de fin d'année approchent à grands pas. Marché de Noël, Noël des Seniors,... les activités et animations proposées par la commune sont multiples et variées. Mais Noël, c'est aussi et avant tout une ambiance, un esprit, l'attention portée à l'écoute de l'autre. La solidarité et la convivialité sont des valeurs qui sous-tendent nos actions et nos initiatives, tout au long de l'année, au service de la collectivité.

Pour cela, il importe de travailler ensemble, à tous les niveaux, pour défendre l'intérêt général. Une preuve vient encore d'en être apportée avec le sauvetage de notre piscine, qui fera l'objet d'une rénovation en profondeur dans les prochaines années. Seule, Ganshoren n'aurait pas pu préserver cette infrastructure importante pour le bien-être et la santé de tous les habitants. C'est en rassemblant les énergies entre commune, Région et Gouvernement fédéral qu'une solution a pu être dégagée.

Travailler ensemble, dans le respect des uns et des autres, pour le bien-être de la commune et de tous ses habitants, voilà mon engagement.

En cette fin d'année, je vous souhaite à toutes et tous des fêtes de fin d'année calmes et sereines, avec votre famille et vos amis. Et je vous invite à partager un moment de convivialité (et une bonne boisson chaude) lors de notre traditionnel Marché de Noël.



Michèle Carthé
Bourgmestre
de Ganshoren



ACCORD POUR SAUVER LA PISCINE DE GANSHOREN

A la suite de diverses discussions entre la commune de Ganshoren et la Région, le Gouvernement bruxellois a intégré la piscine « Nereus » dans son plan « Piscines », visant à venir en aide aux piscines communales en difficulté. Le bassin communal de Ganshoren est considéré comme prioritaire dans ce plan de sauvetage. Une étude préalable, ainsi que les travaux de rénovation seront donc entièrement financés avec le soutien de l'Etat fédéral, dans le cadre de l'accord de coopération « Beliris ».



TRAVAUX PUBLICS

Travaux d'amélioration de l'éclairage public

Plusieurs travaux d'amélioration de l'éclairage public financés par Sibelga sont prévus durant le dernier trimestre 2005 :

- installation de 2 points lumineux dans le parc situé au coin formé par la rue Sergent Sorensen et la rue du Cens ;
- installation de 10 points lumineux dans le clos Saint-Martin ;
- installation de 2 points lumineux dans le parc situé rue Van Pagé, à côté de l'église Saint-Martin ;
- installation de 7 points lumineux sur la place Reine Fabiola ;
- installation de 2 points lumineux dans l'avenue Marie de Hongrie, à hauteur de l'école de l'état ;
- installation de 4 points lumineux dans le parking à l'arrière de la maison communale ;
- installation de 8 points lumineux dans le chemin situé le long de la plaine de jeux des pavillons « Tarins » et « Rivieren » ;
- installation de 2 points lumineux dans le chemin reliant l'avenue des Troubadours au pont du chemin de fer ;
- installation de 3 points lumineux dans le chemin reliant la drève de la Charte au pont du chemin de fer ;
- installation de 10 points lumineux dans l'avenue Pieter Goedefroy.

CULTURE FRANÇAISE

Exposition exceptionnelle dédiée à Julien Jacques



Peintre émérite et incontournable du Groupe des Peintres et Sculpteurs de Ganshoren, Julien Jacques nous fait l'honneur de présenter un panorama d'une œuvre de 70 ans... Vous pourrez découvrir nombre d'aquarelles, d'huiles et de fusains de ce peintre ganshorenois, qui fêtera à cette occasion ses 90 ans...

Lieu : Maison communale de Ganshoren

Vernissage le 25 novembre à 20 h 00 ; Exposition : du 26 novembre au 2 décembre (accessible aux heures d'ouverture de la Maison communale)

Renseignements au service de la Culture : 02/464.05.39.

Exploration du Monde, Saison 2005-2006

Mardi 22 novembre à 20 h : La Nouvelle Zélande, par Serge Oliero

Mardi 20 décembre à 20 h : De la Sibérie à l'Inde, par Sylvain Tesson

Mardi 24 janvier à 20 h : Ecosse, sous le charme des Highlands, par Luc Giard

Prix : Abonnement (30 € / 27,50 pour 7 séances) ou à la séance (5 € / 4.50€)

Lieu : Salle culturelle du Hall des Sports



CinéGans'horen



36, quai des orfèvres

Mardi 29 novembre à 15 h et à 20 h

Style : Policier français

Durée : 1 h 50

La mémoire du Tueur (De Zaak Alzheimer)

Mardi 6 décembre à 15 h et à 20 h

Style : Thriller belge !

Durée : 1 h 59

Hôtel Rwanda

Dimanche 11 décembre à 15 h

Style : Drame

Durée : 1 h 50

*En présence de M. Paul Rusesabagina
Animation prévue par le Comité de Jumelage Ganshoren-Rusatira
(voir page XX)*

PREVENTION

Cycle de Dialogues entre Cultures & Religions

Le Cycle de Dialogues entre Cultures & Religions qui avait commencé avec succès par la visite de synagogues reprend dès le mois de novembre 2005.

Initier ce cycle est une façon pour le service de Prévention de remédier à la méconnaissance de l'autre, sachant que cette méconnaissance a des répercussions dans notre vie de tous les jours : conflits de voisinage, incompréhensions

entre jeunes et personnes plus âgées, violences entre jeunes de religions différentes, petite délinquance... Ces visites guidées sont complémentaires à une action menée sur le terrain par les acteurs sociaux et des gardiens de parc du service de Prévention.

Prochaine visite : Grande Mosquée (décembre 2005)

Renseignements & réservations : 02/464.05.58



L'Échevin
Hervé Gillard
(1^{er} Échevin)

02 464 05 58

TROISIÈME ÂGE

Dans le cadre du Senior Club,
l'Echevin du Troisième Age, Jean-Paul VAN LAETHEM,
vous propose de participer au :

Marché de Noël de VALKENBURG (Pays-Bas)

le mercredi 7 décembre 2005 - Départ à 8h30

Journée libre (sans repas)

Les grottes de Valkenburg abritent deux marchés de Noël uniques dans un décor romantique. La visite de ce marché de Noël vous emmènera à travers un parcours sinueux illuminé de manière féerique.



Inscriptions : Venez vous inscrire et payer votre participation de 19 euros au bureau du Service Troisième Age, avenue Charles-Quint 140. (Pas de réservation par téléphone !)

L'Echevin du Troisième Age, Jean-Paul VAN LAETHEM,
ainsi que le Collège des Bourgmestre et Echevins,
vous invitent au dîner de :

Noël des Seniors

le jeudi 22 décembre 2005 à 12h,

avec animation musicale,

dans la salle culturelle du Hall des Sports.

L'après-midi se poursuivra dans une ambiance dansante, festive et chaleureuse jusqu'aux environs de 18 heures. Chacun recevra également un cadeau de Noël.

Inscriptions : Venez vous inscrire et payer votre participation de 15 euros au bureau du Service Troisième Age, avenue Charles-Quint 140. (Pas de réservation par téléphone !)



L'Échevin
Jean-Paul
Van Laethem

ANIMATIONS URBAINES

Cortège et Marché de Noël les 10 et 11 décembre prochains

A l'occasion des fêtes de fin d'année et à l'initiative de Léonard DOLET, Echevin des Animations urbaines et des Classes moyennes et du Collège des Bourgmestre et Echevins, la commune organise en partenariat avec le Centre Culturel de Ganshoren son troisième Marché de Noël. Il aura lieu les 10 et 11 décembre prochains sous chapiteau chauffé sur le Parking du Zeyp et accueillera une trentaine d'artisans ! (bijoux, artisanat, bouddins de Noël, vin chaud, etc.) Le Père Noël s'y promènera également ! L'animation sera assurée musicalement et égayée par une crèche vivante ! Quand ? le samedi 10 décembre, de 10h à 20h et le dimanche 11 décembre, de 10h à 18h.

Le samedi 10 décembre, le Père Noël se promènera dans les rues de Ganshoren en calèche attelée de chevaux et distribuera ses friandises. Départ du cortège à 13h Place G. Gezelle et retour vers 17h. Ambiance chaleureuse et festive assurée !

Cette année nous proposons également une exposition de bricolages pour les enfants de 3 à 12 ans. Toute œuvre autour du thème de Noël est la bienvenue ! Cela peut être un dessin, un collage ou une mini-crèche... Les jeunes artistes peuvent nous faire parvenir leurs travaux pour le mercredi 7 décembre au plus tard à l'adresse suivante : Service des Animations urbaines - 31 avenue de Villegas - 2ème étage

Ces réalisations artistiques seront exposées à notre Marché de Noël au stand des Animations urbaines. Chaque enfant présent ayant réalisé un bricolage sera récompensé le dimanche

entre 15h00 et 16h00 par Père Noël en personne !

Dans le cadre de notre Marché de Noël, nous lançons aussi un appel aux commerçants et aux habitants (qui sont artisans dans l'âme) afin d'étoffer nos stands. De plus, nous vous invitons tous à décorer et illuminer vos fenêtres ou vitrines. De cette manière, vous aussi vous participerez aux fêtes lumineuses de fin d'année et contribuerez à créer une ambiance festive dans notre commune.

Renseignements au 02/425.10.81



SANTÉ

Nous pouvons d'ores et déjà vous annoncer la tenue de deux événements, prévus début 2006 : d'une part, nous inviterons la section locale de la Croix-Rouge pour une soirée d'information ; d'autre part, nous prévoyons une conférence sur les problèmes thyroïdiens.

Fatigue ou hyperactivité, déprime ou nervosité, variation de poids,... Cela résulte peut-être d'un trouble de la thyroïde. Réagir rapidement permet d'établir un diagnostic et de mettre en place une prise en charge adaptée. Les problèmes thyroïdiens touchent 10 % de la population et peu-

vent concerner tant les adultes que les adolescents.

Nous ne manquerons pas de vous informer prochainement de la date précise de ces deux événements. Nous en profitons pour vous rappeler l'importance de votre médecin généraliste. Dès l'apparition d'un symptôme quel qu'il soit, celui-ci a un rôle primordial, à savoir, vous conseiller et, le cas échéant, vous recommander un spécialiste. La liste des médecins généralistes établis à Ganshoren est disponible auprès du service de la Santé (02/425.10.81 ou 02/600.25.08), ainsi que sur Internet : www.mgbru.be.



L'Échevin
Léonard
Dolet

FINANCES

Nouvelles taxes sur les night- & phone-shops

Le Conseil communal de Ganshoren a décidé d'emboîter le pas à d'autres communes bruxelloises en approuvant une taxe sur les magasins de nuit et de télécommunication. L'objectif est de veiller à maintenir la diversité de l'offre commerciale dans un même quartier. Une taxe de 12.500 € sera réclamée pour toute nouvelle ouverture (ou changement d'exploitant) et une taxe de 2.000 € sera due annuellement. Il est à noter qu'en cas d'insolvabilité de l'exploitant, le propriétaire pourra être mis à contribution, puisque considéré comme redevable solidairement de cet impôt.

Taxe sur les antennes GSM

Depuis quelques années, les opérateurs de téléphonie mobile installent des antennes-relais dans l'ensemble du pays afin d'assurer une couverture optimale à leur réseau GSM. Vu les nuisances urbanistiques et paysagères engendrées par ces antennes, certaines communes avaient pris la décision de les taxer. Les opérateurs ont cependant refusé de s'acquitter de ces taxes et ont donc introduit un recours au Conseil d'Etat. C'est dans le cadre de cette action que la Cour européenne de Justice a été récemment appelée à trancher, pour finalement valider le principe de cette taxe. Le Conseil communal de Ganshoren a donc décidé de réinstaurer une taxe annuelle de 4.000 € par antenne, l'objectif étant à la fois de limiter le déploiement de ces antennes et de dégager des ressources financières pour la commune sans mettre les habitants à contribution.



L'Échevin
René
Coppens

02 464 05 68

JEUNESSE FRANCOPHONE · PROPRIÉTÉ PUBLIQUE · SPORTS

PROPRETE PUBLIQUE

Séparez le verre blanc du verre coloré !

Bruxelles-Propreté vient d'installer de nouvelles bulles dédiées au verre blanc. Celles-ci permettront un meilleur tri et donc un recyclage plus efficace. Bref, de petits gestes simples et efficaces qui contribuent à la préservation de notre environnement.

SPORTS

Guide des Sports 2005-2006

Ganshoren est une commune où le sport tient une place importante. Petits ou grands, sportifs ou sédentaires, vous trouverez certainement votre bonheur parmi les 70 clubs sportifs présentés dans ce guide. Procurez-vous ce guide gratuitement au secrétariat du Hall des Sports de Ganshoren (Tél.: 02.468.23.27) ou à la maison communale.

JEUNESSE FRANCOPHONE

Un livret reprenant toutes les activités organisées ou soutenues par le service de la Jeunesse francophone est à votre disposition à la maison communale.

Ludothèque « La Toupie »
aux Tarins

L'hiver est à nos portes, venez découvrir nos nouveaux jeux qui vous feront passer d'agréables moments. Jeux géants, de société, d'adresse, jeux pédagogiques d'aide à la scolarité,... Prêt gratuit de jeux et jouets pour les habitants de Ganshoren !

Les « Super Mamies » et leur atelier
récréatif

Si vous possédez des jeux, jouets, vélos, etc. que vous n'utilisez plus, Liliane et Françoise se feront un plaisir de les accepter gracieusement pour la trentaine d'enfants qui participent à leur atelier le mercredi après-midi.
Françoise : 0476/46.19.97,
Liliane : 02/426.46.53.

Pavillon des Enfants « Les Tarins »

Personnes de contact : Marianne De Landtsheer, Cathy Mulleners, Blaise Khaly

Av. Mathieu de Jonge, 42

Tél/Fax: 02/427.92.98 E-mail : lestarsins.mdelandtsheer@skynet.be

Permanences : lundi, mardi, jeudi de 14h à 17h30, mercredi de 13h à 17h, vendredi de 14h à 18h



L'Échevin
Martial
Dewaels

02 464 05 60

ENVIRONNEMENT

Sippelberg : aménagement et mise en place des compostières

Les aménagements des accès du parc du Sippelberg, réalisés à l'initiative de l'échevine Ginette DEBUYCK, ont été inaugurés le 1er octobre dernier : escaliers, tables de pique-nique et portique d'entrée. A cette occasion, les prix du concours « Fleurir Ma Commune » ont

été remis aux lauréats et le projet-pilote de compostage collectif a vu le jour : la compostière a été installée et deux responsables de projets ont été désignés. Nous remercions encore vivement toutes les personnes présentes lors de ces festivités.

Les photos du concours de jardins et balcons fleuris sont exposées dans le hall d'entrée de la maison communale et sont accessibles durant les heures d'ouverture habituelles.

URBANISME

Demande d'aménagement par l'I.B.G.E. d'un chemin piétonnier (dans le cadre de la "promenade verte") au départ du rond-point Vanderveken - 9 Provinces vers la peupleraie Nestor Martin

Cette demande a été soumise à enquête publique du 15 septembre au 15 octobre 2005 et a recueilli un avis favorable de la Commission de concertation. Après délivrance du permis par la Région, les travaux d'aménagements devraient vraisemblablement débuter au printemps 2006.

SOLIDARITÉ NORD-SUD

Des cartouches... pour développer le Sud

Afin de protéger l'environnement tout en participant à une cause humanitaire dans le Sud, ne jetez plus les cartouches d'encre de votre imprimante ou de votre photocopieuse, ramenez-les dans un bâtiment communal : bibliothèque, hall des sports, maison communale et La Villa. Elles y seront collectées par une firme qui les recyclera et versera une contribution pour chaque cartouche usagée au comité de jumelage afin de soutenir le placement de panneaux solaires dans le centre de santé et les écoles.

Attention, seules les cartouche recyclables, c'est-à-dire que l'on peut remplir à nouveau (toner par ex.) sont ici concernées. En cas de doute, n'hésitez pas à contacter :

le service Environnement de la commune (02/464.05.44-45).

Projection du film «Hôtel Rwanda» en présence de en présence de Mme et M. Paul Rusesabagina

Dans le cadre de Ciné Ganshoren, les services de la Culture et de la Solidarité Nord-Sud, en collaboration avec le



Comité de Jumelage de Ganshoren-Rusatira, vous invitent à une projection exceptionnelle du film «Hôtel Rwanda», le dimanche 11 décembre 2005 à 15h au Hall des Sports.

La projection est rendue exceptionnelle par la présence de Monsieur Paul Rusesabagina, avec son épouse, à l'origine du film et qui était gérant de l'Hôtel des Milles Collines à Kigali en 1994. Il prit le risque d'accueillir dans son hôtel plus de 1200 personnes, hommes, femmes et enfants, en les

sauvant d'une mort atroce et certaine, grâce à son ingéniosité, son intelligence, son sang-froid et sa foi en l'être humain, bien au-delà de toutes ces considérations qui divisent si souvent les hommes. La projection sera donc suivie d'une discussion privilégiée avec eux (voir aussi la page 4).



L'Échevine
Ginette
Debuyck